



Москва, февраль 2023г.

Теодора Янници - кандидат исторических наук, Исторический факультет МГУ им.

М.В. Ломоносова.

директор Греческого Культурного Центра (Москва, www.hesucenter.ru)

Многопрофильная культурно-образовательно-просветительская деятельность Греческого Культурного Центра – ГКЦ (www.hesucenter.ru): итоги работы 2005 – 2022гг. - потребность и закономерность. Роль институтов народной дипломатии в качестве залога сближения и межнационального мира и согласия! Залог сближения и межнационального мира и согласия! «Греция-Россия: Общие страницы истории . - Эллинизм и филэллинизм в России: прошлое, настоящее и будущее».

Греческий Культурный Центр - ГКЦ начал свою работу в ноябре 2005 г. Будучи общественной организацией, основанной немногочисленной группой меценатов, Греческий Культурный Центр - ГКЦ ставит перед собой благородные цели сохранения и преумножения греческой культуры в России, максимального раскрытия и реализации потенциала эллинов и филэллинов России, и дальнейшего укрепления и развития российско-греческого культурного взаимодействия.

Греческим Культурным Центром реализуются проекты на регулярной основе (курсы греческого языка, лекции по греческой истории, культуре, литературе, занятия греческими танцами, вокалом), а также разовые проекты, включающие исследования по греческой проблематике, научные конференции, выставки, презентации книг, концерты, показ греческих художественных фильмов, постановка античной драматургии, образовательно-культурные и развлекательные мероприятия, в том числе приуроченные к национальным греческим праздникам, публикацию книг и др.

При Центре также работает библиотека, кинотека, фонотека предназначенные для всех желающих.

Преподавание греческого языка остается приоритетным направлением в деятельности Греческого культурного центра.

Греческий язык – язык Гомера и Фукидида, язык Софокла и Аристотеля, язык Священных писаний, язык византийских хроник и современных греческих поэтов – язык, подтверждающий преемственность, континуитет греческого мира от античной Эллады до современной Греции. Язык, на котором говорят в одном из самых притягательных уголков нашей планеты, на месте непревзойдённой природной красоты, чрезвычайно богатого культурного наследия, уникальной истории и памятников, на родине экуменических идеалов.

Эллада остается, на протяжении столетий источником вдохновения для творцов, для людей культуры и искусства, и не может оставить равнодушным даже самого требовательного и насыщенного путешественника.

«Прекрасное без суэты и красота без изнеженности» (Фукидид, «Эпитафий Перикла») - в этой фразе заключается квинтэссенция греческого мышления, состоявшего в гармоничном сочетании, мэры, простоты, содержания, красоты, аутентичности, в настоящей добродетели.

В недавно прошедшем 2021-2022 академическом году **17-й год подряд** в смешанном, очном и заочном формате, ежедневно работали **37 языковых групп, 29 для взрослых и 8 для детей [2 детские группы для русскоговорящих детей и 6 детских групп для грекоговорящих детей].**

Все годы нашего существования порядка 600-650 человек изучают ежегодно новогреческий язык. Занятия посещают греки Москвы, филэллины, большинство из которых регулярно совершают поездки в Грецию. В последние четыре (4) года порядка полутора тысяч (1500) человек записываются ежегодно на наши языковые курсы. В 2014-2015 академическом году работали 33 языковых группы, три из которых – детские; в 2015-2016 академическом году работали 37 групп. В 2016-2017 академическом году работали 27 групп, среди которых 3 детские. В прошедшем 2017-2018 академическом году работали 25 языковых групп, среди которых 3 для детей. В 2018-2019 академическом году работали 22 языковые группы, в 2019-2020 году работали 24 группы, среди которых 2 детские, а в прошлом 2020-2021 году работали 21 языковая группа, среди которых 2 детские. Уже с 2007 г. занятия в Греческом Культурном Центре обогащены педагогами-филологами, специально откомандированными из Греции Министерством национального просвещения. А с апреля 2018 года наш Центр обогащен еще одним педагогом, специалистом по греческому народному танцу и по междисциплинарным методам при преподавании языка.

Обычно мы базируемся на четырнадцати (14) географически различных по Москве площадках-очагах распространения греческого языка и культуры.

В условиях ограничительных мер из-за эпидемии коронавируса, в середине марта 2020г. мы оперативно перевели наши занятия на дистанционный режим, обеспечивая непрерывность нашей работы, нашего образовательного процесса.

Наши площадки:

- ✓ Библиотека №174 им. Данте-Алигьери, м. Университет, ул. Строителей, д.8 к.2
- ✓ Российский Государственный Социальный Университет (РГСУ), м. Ботанический сад, ул. Вильгельма Пика, д. 4, стр.1
- ✓ Институт Международных Транспортных Коммуникаций (ИМТК), м. Марьина роща/Савеловская, ул. Новосущевская, д. 26А
- ✓ Храм Св. Петра и Павла, м. Красные Ворота/Комсомольская
- ✓ Международный фонд славянской письменности и культуры, м. Новокузнецкая, Черниговский пер., 9/13, стр.2
- ✓ Гимназия «Эллада» м. Каширская, ул. Кошкина д. 6
- ✓ Храм Ризоположения Пресвятой Богородицы, ул. Докукина, 15
- ✓ Российская Государственная Детская библиотека м. Октябрьская, Калужская пл. 1
- ✓ Храм Живоначальной Троицы Патриаршее Подворье в Усадьбе Свиблово (м. Ботанический сад, Лазоревый проезд, 15, стр. 3)

- ✓ Московский Педагогический Государственный Университет 119571, Москва, проспект Вернадского, дом 88 (метро Юго-Западная)
- ✓ МОЛОН ЛАВЕ Москва, ул. Б. Грузинская ул., 39
- ✓ Коворкинг-центр НКО в САО ГБУ, (Петрозаводская 18/1, м. «Беломорская», автобус № 90, Зя остановка).
- ✓ Храм Всех Святых на Кулишках, (Славянская пл., д.2)
- ✓ «Дом Наций», (ул. Щепкина, д.22)
- ✓ Храм Воскресения Словущего в Даниловской слободе, ул. средний Староданиловский пер. д. 3, (метро Тульская)

В предыдущем 2020-2021 академическом году работали 21 языковая группа, среди которых 2 для детей, 17 из которых в дистанционном – он-лайн формате, одна (1) в Библиотеке-Читальне им. А.С. Пушкина, две (2) в ресторане греческой кухни «МОЛОН-ЛАВЕ» и одна (1) в Коворкинг-центре НКО в САО ГБУ при Правительстве Москвы.

В последние годы интенсивно работают и летние лингвистические группы греческого языка.

В данный момент количество наших педагогов составляет **(13)** человек.

Постоянно стараемся расширять очаги распространения греческого языка. В марте 2014 года язык был внедрен в образовательную программу Православной гимназии им. Митрополита Платона при Николо-Перервинской Обители. В феврале 2015 года, во время своего пребывания в российской столице, Гимназию посетила **первая леди Кипра, супруга президента страны, госпожа Андри Анастасиадис**, а в июле 2015 года группа детей и педагогов Гимназии посетили остров по приглашению г-жи Анастасиадис. За этим последовала налаживание мостов дружбы и побратимство с Православной Гимназией кипрского города Лемесол **«Тайной Школой»** и приезд в Москву в июне 2015 года группы учеников кипрской школы, их родителей и директора **«Тайной Школы»**. В сентябре 2014 года мы открыли для курсов ГКЦ новую площадку, **Гимназию «Эллада»**, в школьную программу которой греческий язык был внедрен в феврале 2017 года; в 2015-2016гг. греческий язык внедрили в **Библиотеке №16 им. А.Грина, в РНИМУ им. Н.И. Пирогова, в Центральной Детской Библиотеке № 46 (79) им. И.З. Сурикова, в Храме Ризоположения Пресвятой Богородицы**.

В сентябре 2017 года греческий язык был введен в Государственный Православный Свято-Тихоновский Гуманитарный Университет.

В последние годы мы вели переговоры о внедрении после 20летнего перерыва греческого языка в программу **Московского Государственного Лингвистического Университета (МГЛУ)**, в результате чего язык был введен в сентябре 2019г.

С сентября 2018 года новогреческий язык внедрен в факультативную образовательную программу для студентов Московского Педагогического Государственного Университета и Московского Городского Педагогического Университета.

При Греческом Культурном Центре-ГКЦ также работает библиотека, кинотека, фонотека предназначенные для всех желающих.

В то же время, Центр осуществляет разовые проекты, включающие исследования по греческой проблематике, научные конференции, выставки, презентации книг, концерты, показы греческих художественных фильмов, образовательно-культурные и развлекательные мероприятия, в том числе приуроченные к национальным греческим праздникам, публикацию книг и др.

Хотелось бы обозначить несколько, самых значимых, на наш взгляд, среди наших мероприятий и проектов за весь период нашей деятельности: организация в октябре 2007 г. выставки книги и научной конференции **«Наваринское сражение в фондах Российской государственной библиотеки»**, посвященных 180-летию знаменитой морской битвы – **Наваринского сражения**, организация серии концертов в консерватории им. Чайковского (2007), музыкальной академии им. Гнесиных (2006), музее им. Пушкина (2010), и концерт, по произведениям греческих композиторов, пианистки Анны Хатзисимеониду в июне 2008 в Царицыно, концерт молодых талантов Панайотиса Трохопулоса и Никоса Саввиди (май 2006), концерт Янниса Коцираса **«Музыкальное путешествие по Греции»** (Дом музыки, июнь 2011), концерт памяти выдающегося маэстро Одиссея Димитриади (Дом музыки, декабрь 2011), презентация документальных фильмов ГКЦ о жизни греческих ветеранов Второй мировой войны (2008), художественные выставки (для большинства из которых были выпущены каталоги) под названием **«Прекрасное не требует доказательств»** (2007), **«Греция глазами российских художников»** (2008), **«Знакомьтесь, московские греческие художники»** (2009), **«Эллада вдохновляет»** (2010), Альбина Акритас, **«греческое сердце-русская душа»** (апрель 2015г.).

В феврале 2012г. Греческий культурный центр стал инициатором акции в поддержку Греции ПОДДЕРЖИ ГРЕЦИЮ, переживающей сложный период финансового и социального кризиса. Суть акции состоит в агитации российских потребителей приобретать греческие товары, а российских туристов – проводить отпуск в Греции. Акция в короткое время, распространившаяся через сайт ГКЦ и в социальных сетях (facebook), нашла широкий отклик, не только в России но и за рубежом, среди Эллинов и Филэллинов, к ней присоединились ряд других организаций, проповедующих те же цели и задачи Греко-российского взаимодействия.

В 2013 году Греческой культурный центр провел с большим успехом конкурс **ОТКРОЙ СВОЮ ГРЕЦИЮ**. Конкурс прошел в период с 01 января по 31 марта 2013г. и в нем приняли участие граждане старше 14 лет со всех уголков Российской Федерации и даже стран СНГ, что придает нашему конкурсу статус *международного*.

Конкурсантам потребовалось ответить на 18 вопросов о культуре, традициях, истории Эллады. Критерий оценки победителей Конкурса – максимальное количество правильных ответов. **Результаты конкурса и отклик участников превзошли все ожидания. На конкурс было направлено 736 творческих работ, которые выполнили 746 участников**, при этом одна из работ прислана с Украины. Участники конкурса представляют 65 субъектов Российской Федерации из существующих на тот момент 83. **Гран-при конкурса заслужили учащиеся лицея № 8 города Волгоград, которые создали новый сайт, состоящий из вопросов и ответов на них.**

Особо хочется остановиться на фотовыставке **«Греция: мои мгновения счастья»**, открытие которой состоялось в январе 2016 года в галерее "На Каширке". Этим мероприятием был

официально открыт Перекрестный 2016 Год России-Греции. Выставка была проведена по результатам одноименного Международного конкурса фотографии «Греция: мои мгновения счастья», организуемого Библиотекой имени Данте Алигьери, Греческим культурным центром и Фотоклубом "М-35" при галерее «На Каширке» и своей целью ставила как можно более комплексное знакомство с Грецией, ее историей и культурой, для всех, эллинов и филэллинов, кто любит нашу страну, сквозь призму фотокамеры.

Работы на конкурс принимались с 1 января по 30 сентября 2015 года. В общей сложности в организационный комитет поступило **1930 работ от 415 участников из 12 стран** (России, Греции, Латвии, Германии, Италии, Сербии, Украины, Беларуси, Кипра, Чехии, Казахстана, Молдовы). В результате тщательной работы высокопрофессионального жюри, было подобрано 100 фотографий, которые были представлены вниманию посетителей на выставке.

Первая неделя греческого кино была проведена в период **26.03.2012-01.04.2012**, – проект национального значения – которая параллельно сопровождалась художественной выставкой, дегустацией, концертами, и получила большой успех у российской публики. **Вторая неделя греческого кино (29 марта – 05 апреля 2013)** была посвящена великому греческому комедийному актеру Танасису Венгосу. **Третья неделя греческого кино** была проведена совсем недавно, **2 – 8 октября 2017г.**, в легендарном кинотеатре «Иллюзион», совместно с **«ГОСФИЛЬМОФОНДОМ»** России. В 2017 году, будучи в партнерстве с Министерствами культуры России и Греции, провели еще один **Кинофестиваль в Доме Кино** (4-8/10/2018).

ТЕАТРАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ.

Серия научно-просветительских-издательских проектов, но и проектов межнационального масштаба в рамках перекрестного **2021 Года России-Греции по Истории, а также Юбилейного Года 200-летия национально-Освободительной Революции Греческого Народа 1821 года**, а именно:

- Проведение 25-26 марта 2021 года *Международной Научной Конференции на тему К 200-летию Национального Возрождения греков! Историческое значение Национально-Освободительной Революции греческого народа 1821 года. Международный резонанс, влияние на события современности, актуальность*, издание серии новых книг-билингв, на русском и греческом языках: «200 лет Национально-Освободительной Революции Греческого Народа 1821г. / 200 χρόνια της Εθνικοαπελευθερωτικής Επανάστασης των Ελλήνων του 1821», «Россия и Греция: Памятные знаковые события национально-освободительной борьбы греков (конец XVIII – начало XIX вв.) / Ρωσία και Ελλάδα: Σημαντικά γεγονότα του εθνικο-απελευθερωτικού αγώνα των Ελλήνων (τέλη 18ου - αρχές 19ου αιώνα)», «200 лет Греческой национально-освободительной революции 1821 года - Наваринское сражение в фондах Российской государственной библиотеки / «200 χρόνια της Εθνικοαπελευθερωτικής Επανάστασης των Ελλήνων του 1821. – Η Ναυμαχία του Ναυαρίνου στα αρχεία της Κρατικής Βιβλιοθήκης της Ρωσίας.»
- **18 октября 2021г. – МОМЕНТ в ИСТОРИИ: Открытие восстановленной часовни Святого Николая на острове СФАКТИРИЯ (юго-западное побережье Пелопоннеса, Греция), в память русским морякам. Проведение совместного молебня протоиереем **Михаилом Васильевым**, настоятелем храма вмц. Варвары и прп. Ильи Муромца в пос. Власиха Московской области и архимандритом **Иринеосом Гугунисом**, представителем Митрополита Мессинии **Хризостома**. Молебен прошел по**

письменному благословению Патриарха Московского и Всея Руси **Кирилла** и по устному благословению Митрополита Мессинии **Хризостома**.

- **18 октября 2021г. – МОМЕНТ в ИСТОРИИ: ПРЕЗЕНТАЦИЯ** в муниципалитете Пилос-Наварино (Греция) книги ГКЦ «200 лет Национально-Освободительной Революции Греческого Народа 1821г. - Наваринское сражение в Фондах Российской государственной библиотеки» Автор, составитель – **Теодора Янници**, директор Греческого Культурного Центра – ГКЦ, к.и.н.

В рамках данного выступления хотелось особо акцентировать внимание на историю развития нашего лингвистического проекта.

В ноябре 2005 года Греческий Культурный Центр - ГКЦ решил запустить языковые курсы. Мы отправили информацию различным организациям, ВУЗам и прочим учреждениям. Сразу откликнулось порядка 120 человек, а через два месяца количество желающих изучать греческий язык превысило 200 человек.

Во второй год функционирования Центра язык изучали около 300 человек, а на третий год курсы посещали уже 550 человек. С 2008 и по 2013 год примерно к нам на курсы записывались около 650 человек, а с сентября 2013 и по сей день мы наблюдаем резкий рост желающих, который колеблется от 1000 до 1500 каждый год.

Анкетирование:

С первого года обучения мы распространяем среди наших учащихся анкеты и проводим социологический опрос относительно причин, побудивших их изучать греческий язык.

Вкратце можем сказать, что 2/3 посещающих наши курсы – это россияне Филэллины, а 1/3 – это россияне с греческими корнями. Основной мотивацией изучения языка служит интерес к греческому языку и культуре. Если в первые годы нашей работы, до появления финансового кризиса в Греции, очень невысокий коэффициент, (порядка 3-6%), в качестве мотивации указывали соображения, связанные с работой и трудоустройством, понятно, что в последние уже почти десять лет такой мотивации нет.

Ниже описываются более подробно результаты анкетирования следи наших учащихся:

В первом академическом году результаты опроса показали, что 74% учащихся изучают язык, поскольку интересуются Грецией, ее историей и культурой, 23% указали на греческие корни и на родственные связи с Грецией, а 3% – на соображения, связанные с работой и деловыми связями. Около 26% учащихся узнали о Греческом культурном центре и языковых курсах через Интернет, 50% – через знакомых и 24% – через объявления, которые распространялись в основном в ВУЗах российской столицы. При этом 20% заявили, что регулярно посещают лекции по истории, а 13% занятия по греческим танцам.

Во втором академическом году 45% узнали о ГКЦ через Интернет, 39% от знакомых и 16% через объявления. 67% учащихся заявили, что изучают язык поскольку интересуются страной, 29% заявили, что имеют родственные и исторические связи с Грецией, 4% указали на деловые связи и соображения, связанные с работой и трудоустройством (**работало 10 языковых групп**).

В третьем 2007-2008 учебном году, 72% опрошенных (или 198 человек из общего количества 272 обработанных анкет) в качестве мотивации указали интерес к стране и языку,

25% или 68 человек указали на греческое происхождение и родственные связи, а 8 человек, или 3% указали на деловые связи (**19 языковых групп для взрослых и одна (1) для детей**).

В четвертом 2008-2009 академическом году, из 401 учащихся, заполнивших анкету, 66% указали на интерес к стране и языку, 28% указали на греческое происхождение, а 6% на работу и соображения, связанные с трудоустройством. 14% указали, что посещают занятия по танцам, а 17% по вокалу и греческой песне (**17 языковых групп**).

В прошедшем 2017-2018 учебном году мы слегка изменили форму опроса, сделали акцент на возрасте и профессиональной принадлежности учащихся. Анкеты заполнили 408 человек, при этом 101 назвали себя греками (**еженедельно работали 25 языковых групп для взрослых, среди которых 3 для детей**).

Возраст учащихся (в %)

Менее 18 лет	3
18-25 лет	37
25-40 лет	38
40-60 лет	19
Более 60 лет	3

Профессиональная принадлежность учащихся (в %)

Студенты	23
Экономика и финансы	10
Менеджеры, адм-торы	9
Преподаватели школ и вузов	7
Представители творческих профессий	4
Реклама, PR	4
СМИ, журналистика	4
Инженеры	4
Школьники	3
Юристы	3
Служащие	3
Переводчики	3
Физики, математики, географы	3
Врачи	2
Филологи	2
Историки	2
Частные предприниматели	2
Домохозяйки	5
Безработные	4
Другое	3

Учебные пособия:

Занятия ведутся нашими педагогами, которые сами выбирают учебные пособия, по которым будут работать в классах, это в основном греческие учебные пособия, составленные специалистами-лингвистами, такие, как

- ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΩΡΑ 1+1
- ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΩΡΑ 2+2
- ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΞΕΝΟΥΣ
- ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΣΤΕ ΕΛΛΗΝΙΚΑ 1,2,3
- ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
- И.Г.Белецкая. Учебник новогреческого языка. Часть 1
- И.Г.Белецкая. Учебник новогреческого языка. Часть 2
- И.Г.Белецкая. Учебник новогреческого языка. Часть 3
- И.Г.Белецкая. Учебник новогреческого языка. Часть 3
- И.Г.Белецкая. Новогреческий сегодня. Интенсивный курс
- И.Г.Белецкая. Новогреческий сегодня. Практикум по грамматике
- А.Ю.Гришин. Греческий для говорящих по-русски

В рамках развития нашего лингвистического проекта, мы за эти годы приступили к составлению и изданию 5 учебных пособий, 2-х для взрослых и 4-х для детей. Автор, наш ведущий лингвист, преподаватель, **Ирина Георгиевна Белецкая**.

Издательская деятельность Центра:



Подытоживая, особо хочется подчеркнуть ту степень искренности, непринужденности, содействия и соучастия, с которой люди проявляют интерес к греческой культуре, программам Центра. Мы стараемся комплексными, многопрофильными мероприятиями приобщать россиян к великому культурному-духовному наследию Эллады.

Все большее количество людей посещает занятия по танцам и по вокалу, ежедневно люди посещают **Греческий Культурный Центр (ГКЦ)** для того, чтобы воспользоваться библиотекой, кинотекой и фонотекой Центра, регулярно ходят на мероприятия Греческого Культурного Центра. Иными словами **Греческий Культурный Центр (ГКЦ)** является тем очагом, вокруг которого люди сплачиваются, совершенно искренне и непринужденно общаются друг с другом и дружат. А объединяющим началом всему этому выступает любовь к Греции, к греческому языку, к греческой культуре в целом. Вся эта деятельность безусловно способствует **межнациональному сближению, миру и согласию!**

Это позволяет нам сказать, что деятельность Греческого Культурного Центра отвечает потребностям общественности, которая испытывает огромный интерес к греческой тематике, что является закономерным звеном в развитии взаимоотношений двух наших близких по духу и ментальности, связанных общими страницами истории единоверных народов и фактически составляющих историко-духовно-культурно-цивилизационную общность!

В этом смысле, кажется уместным провести небольшой экскурс в истории взаимоотношений и общих страниц в истории двух близких по духу, по ментальности единоверных народов, россиян и греков, что обуславливает благодатную почву для

развертывания образовательно-культурно-просветительской деятельности Греческого Культурного Центра – ГКЦ в России. Россия – это великая страна, донесшая европейскую цивилизацию до Приморья. Единое евразийское пространство великой, могущественной, многонациональной, сакральной России, в которой доминирует русский язык, европейская цивилизация, при этом гармонично развивается самобытная культура и традиции всех народов России, является уникальным примером творчества, созидания, гармоничного сосуществования, гуманизма.

Трудно переоценить масштаб, значимость, мощь, величие и потенциал в общей истории двух наших миров, соприкосновение которых, с исторической, культурно-географической точек зрения, берет свое начало еще в мифологии, а развивается в исторической реальности. Греческое присутствие на Черном море берет свое начало в мифологии и заканчивается в исторической реальности. Девятый подвиг Геракла приводит героя к реке Фермодонт, где он должен получить с помощью Тесея и Теламона пояс Ипполиты, царицы амазонок. Прометей прикованный на Кавказе, Ясон, экипаж Арго и поход аргонавтов, назвавших негостеприимное черное море гостеприимным - «Понтом Эвксинским», основание греческих колоний сразу после Троянской войны, таких как Синоп, Трапезунд, Амисос, Одесса, Глубокая Гавань Диоскурия, Пицунда, Археополис, Триполи, Амасия, Пантикопей, Херсонес, Борисфен, Тира, Ольвия, Борисфенида, Тирас, Керкинитида, Калос-Лимен, Феодосия.

В последствии, со средних веков и позже, с периода первых торговых сношений, знаменитого «Пути из варяг в греки», и принятия христианства на Руси у Византии, с крещения Великого киевского князя Владимира и еговенчания в Херсонесе на византийской принцессе Анне, краеугольный момент в истории, наши миры объединяются на века, наша историко-духовно-культурно-цивилизационная общность обретает навсегда непоколебимые узы.

Мы составляем единую историко-духовно-культурно-цивилизационную общность, навсегда связывающую единой нитью наших народов, наших миров, базирующуюся на принципах восточно-христианского мира, на идеях добра, мира, любви, альтруизма, солидарности, истоки которых зиждутся на бессмертных и всегда актуальных произведениях античных классиков великой Эллады и несут посылы всеобъемлющей любви, посылы *Антигоны Софокла*, отвечающей на угрозы *Креонта* «Делить любовь – удел мой, не вражду...».

На протяжении столетий судьбы российского и греческого народов тесно переплетались. Первые торговые сношения, знаменитый «Путь из варяг в греки», Византия, принятие христианства на Руси, что навсегда объединило двух народов непоколебимыми узами, что постоянно подкрепляется приглашением в Московию греческих ученых, богословов, иконописцев (среди которых следует упомянуть Фотия Манемвасиота, облачение которого украшают экспозицию Оружейной Палаты, иконописца Феофана Грека, Архиепископа Арсения Элассонского, смотрителя Архангельского собора при Иване Грозном, венчанием в 1472 году в Успенском Соборе Софии-Зои Палеолог на Великом Московском Князе Иване Третьем, при сыне которых, при Василием Ивановичем, двуглавый орел стал гербом Московского княжества, созданием в 1687 греческими братьями Иоаниkiem и Софонием Лихуди Славо-греко-латинской академии, первого высшего учебного заведения Москвы, деятельностью на Руси греков-просветителей, таких, как Никифор Феотоки, Евгений Булгарис и др. , создание в 1687 г. в Москве славо-греко-латинской академии, русско-турецкие войны XVIII столетия, в ходе которых греки активно поддерживали Россию, Чесменское сражение 1770 года, расселение греческого населения в основном на юге

Российской империи, где пользуется большими льготами и привилегиями, создание в 1800 году Ионической Республики семи островов, фактически первого независимого греческого государственного образования, адмиралом Федором Федоровичем Ушаковым, Средиземноморская экспедиция адмирала Дмитрия Николаевича Сенявина в период 1805-1807 гг. (неизвестного в греческой историографии), в ходе которой в морских битвах при Афоне и Дарданеллах в мае и в июне 1807 года соответственно в очередной раз российский флот громил османский флот, активное участие российской дипломатии в решении греческого вопроса, легендарное Наваринское сражение в октябре 1827 года, когда соединенный англо-франко-русский флот уничтожил турецко-египетский, русско-турецкая война 1828-1829 гг. (победа России, Андрианопольский мирный договор от 14.09.1829, по которому Россия обязывала Порту предоставить автономию Греции, в развитие чего несколько месяцев спустя, в январе 1830 года, в Лондоне был подписан Протокол о создании независимого греческого государства, Протокол Независимости) – вот некоторые из важных век совместного исторического пути двух православных народов.

Уже самые ранние описания путешествий в Грецию достаточно четко определяли то общее начало – православную веру, – которая неизбежно обуславливала изначально благожелательное общее настроение русских и греков по отношению друг к другу. Эти черты греческого народа достаточно характерно отмечает в своих описаниях киевский монах Василий Барский, который в 1723-1747 гг. предпринимает путешествие по святым местам, в число которых, естественно, попадают и греческие христианские церкви и монастыри. Барского поражает тот чрезвычайно теплый прием, который русским путешественникам оказывает греческое население практически везде, видя в них, прежде всего, своих единоверцев. Так, когда он со своими попутчиками оказался на острове Корфу практически без средств к существованию, местные церковные деятели помогли оформить разрешение, чтобы «эти странные путники из стран Российских» собирали на острове милостыню и даже дали им в сопровождение греческого иеромонаха Афанасия. Когда же русские странники «собрали немалую милостыню», весть об их прибытии уже разнеслась по всему городу и греки даже соперничали, кто из них первый пригласит русских странников к себе домой.¹ Характерно, что именно в церквях и монастырях, которые посещали русские паломники, и происходило их знакомство с греческим населением.

Воспоминания путешественников изобилуют свидетельствами того, что греки именно в русских зачастую видели возможность избавления от религиозных притеснений со стороны турок. Уже упоминавшийся выше Хметевский, например, описывает, как группа представителей высшего духовенства ряда греческих островов Эгейского моря направила в

¹ Путешествие Василия Григоровича Барского к святым местам в Европе, Азии, Африке. Ч. 1. Спб., 1778. С. 118-119.

феврале 1771 года послание на имя императрицы Екатерины II и графа Алексея Григорьевича Орлова, командовавшего русской эскадрой, с просьбой взять под опеку и покровительство «всех греческого исповедания благочестивых христиан».² Однако более важным представляется то, что сходные настроения были распространены не только среди высшего духовенства, которое, несомненно, было более искушенным в делах политических, но и среди простых верующих. Российский офицер, участник 3-й средиземноморской экспедиции под руководством Дмитрия Николаевича Сенявина 1805-1807гг. Владимир Броневский описывает несколько случаев, когда простые греки при встрече с русскими просили помочь избавиться от религиозного притеснения турок. Приведем лишь одно характерное описание из его воспоминаний о посещении российскими кораблями острова Имврос:

*Каждый турок-начальник селения требует подарок. За свободу
богослужения начальник острова иногда требует произвольную подать. Если
тотчас не внесут ее, приказывает сломать церковь. Это несчастье случилось и с
здесьшими жителями. Не знаю, почему думал священник, будто бы я имею право
позволить жителям восстановить церковь. Он в длинной речи изъявил свое
прощение. ...Я удивился, но имея в мысли внушения начальства - «сколько можно
снисходительно обходить с греками» - и при том полагая, что отказ мой не
будет им понятен (ибо не только офицера, но и простого солдата почитают они
существом гораздо их превосходнейшим) я дал мое согласие и вынужден был идти
с народом туда, куда меня повели.³*

Однако даже когда греки не могли непосредственно помочь русским и принять участие в боевых действиях, они радовались успехам русских войск и поражениям турок. Лейтенант русского флота Сергей Плещеев описывает, как во время его поездки на Ближний Восток в

² Журнал Степана Хметевского о военных действиях русского флота в Архипелаге и у берегов Малой Азии. Современник. Т. 49. № 1. Спб., 1855. С. 63-64.

³ Броневский В.Б. Записки морского офицера в продолжении кампании на Средиземном море под начальством Вице-Адмирала Д.Н.Сенявина с 1805 по 1810 год. Ч. 3. Спб, 1819. С. 36. Также см.: С.48.

1772 году было получено известие о начале новых боевых действий российского флота против турок. По его словам, это известие вызвало взрыв восторга у греческого населения: «Народ весьма радовался, ибо они все считают себя счастливыми, что помогают россиянам против турок».⁴

Плещеев пишет, как был немало удивлен, когда во время его пребывания на Ближнем Востоке, «одетая по-турецки» представительница богатой семьи, общаясь с ним, вдруг выразила восторг по поводу успехов российского флота в Средиземном море. Однако, на его удивление, девушка, несмотря на свою внешность и свободное владение турецким языком, оказалась гречанкой, ненавидевшей турок. «Дай бог им (русскому флоту - Ф.Я.) столь благополучно продолжить удачные доселе свои завоевания, освободить из жестокого плена единоверных, а паче наших сестер, хуже скотов гнусными турками содержимых», - так гречанка реагировала на известия о русских победах.⁵

Практически в каждом воспоминании русских путешественников, участвовавших в военных действиях против турок, содержится немало примеров, когда греки помогали в борьбе с турками. Приведем лишь одно из таких описаний о событиях русско-турецкой войны 1768-1774 гг., принадлежащее офицеру российского флота Матвею Коковцеву и достаточно характерно отражающее мнение российских путешественников о греках:

Во время пребывания российского флота в архипелаге, ободряемые российским оружием, явили они знаки отличной храбрости. Самые малые их суда при нападении турецких галер лучше жглись, нежели соглашались отдаваться в плен неприятелю. Нерегулярные войска из них набранные ... при высаживании их на берег показывали всегда отличное мужество, их оживляющее. Ипсариоты, Миконцы и прочие островитяне вооружали небольшие суда ..., которые при помощи российского флота не только множество турецких купеческих кораблей пленили, но, выходя часто на берег, опустошали селенья.⁶

Народная дипломатия российских военных принесла свои плоды. Практически во всех местах, куда прибывала российская эскадра, ее радостно встречало греческое население. По

⁴ Плещеев С.И. Дневные записки путешествия из архипелажского, России принадлежащего острова Пароса в Сирию и к достопамятным местам в пределах Иерусалима находящихся. Спб, 1773. С. 69.

⁵ Плещеев С.И. Дневные записки путешествия из архипелажского, России принадлежащего острова Пароса в Сирию и к достопамятным местам в пределах Иерусалима находящихся. Спб., 1773. С. 75.

⁶ Коковцев М.Г. Описание Архипелага и Варварийского берега. Спб., 1786. С. 40, С. 71-72.

воспоминаниям вышеупомянутого Владимира Броневского в апреле 1807 г. на острове Имбро греки «с радостью предложили, хотя не многое, но все, что они имели, не требуя платы...»⁷, а на острове Самосе, вскоре после Дарданельского сражения, «толпа народа или лучие весь город шел за нами. На площади у фонтана девицы.....оставляя свои кувшины, подносили нам букеты цветов»⁸.

В результаты греки стали во многом отождествлять себя с Россией, а свою борьбу за независимость тесно связывать с походом Сенявина и присутствием российской эскадры в Средиземноморье. Свинин так описывает реакцию жителей Идра на прибытие российского флота: «Тотчас же присланы из города депутаты поздравить Адмирала с благополучным прибытием; между прочим они сказали: «все греки, в коих еще тлеется искра чести – готовы умереть за свободу и любовь к России»⁹. Немало сходных описаний можно найти и у Броневского: «В пылком усердии преданности своей к России, Греки снова и торжественно заклялись, пролить за Русских последнюю каплю крови».¹⁰ Часть греков даже начинают воспринимать Россию как свою вторую родину. Так, по воспоминаниям Броневского, по завершении Афонского сражения во время переговоров о мире с турками и подготовки возвращения российской эскадры на Корфу, греческое население Тенедоса разъехалось по островам, где нет турок (поскольку после осады турки порубили фруктовые деревья и истребили большую часть виноградников). Многие греки, при этом, «вступили в верноподданство и отправились в Корфу в ожидании удобного случая для переезда в Россию»¹¹.

Однако наиболее ярким описанием итогов экспедиции в плане установления межличностных контактов между греческим и русским народами в ходе российской военной экспедиции Сенявина и роли самого адмирала в укреплении этих связей могут служить сцены прощания с русской эскадрой на острове Корфу. Вот как описывает происходившее офицер Павел Свинин:

Нельзя было без умиления взирать на трогательное зрелище, поразившее нас, когда ... Адмирал пошел поклониться в последний раз благодетельствовавшим нам мощам Св. Спиридона. Не только улицы, но все окна, крыши домов покрыты были народом, кланяющимся и всеми образами приветствующим Сенявина. Толпа шла по следам

⁷ Броневский В.Б. Записки морского офицера в продолжении кампании на Средиземном море под начальством Вице-Адмирала Д.Н.Сенявина с 1805 по 1810 год. Ч. 3. Спб, 1819. С. 35.

⁸ Там же, стр. 72.

⁹ Павел П. Свинин: «Воспоминания на флоте». Ч. 2. Спб, 1819г., стр. 8.

¹⁰ Владимир Б. Броневский «Записки морского офицера в продолжении кампании на Средиземном море под начальством Вице-Адмирала Дмитрия Сенявина от 1805 по 1810 год», Ч. 3, Спб., 1819г., стр. 124

¹¹ Там же, стр. 168-169.

*нашим и дожидалась во все время прощального обеда нашего... Она провожала нас до самой пристани, которую нашли мы также покрытою народом. Все хотели проститься с Сенявином, обнять его. Добрые, признательные греки на сию минуту забыли горящую им опасность и в излиянии сердец своих показали, сколь они почитают обязанными Адмиралу за счастье и свободу, коими они наслаждались во все время его начальствования. Сенявин не мог быть равнодушен, слезы покрыли гордые ланиты его – я плакал как ребенок. В первый раз полюбил я всею душою Корфиотов; в первый раз почувствовал, что мне жаль расстаться с ними, как с близкими родственниками. С немальным также удовольствием видел я печаль жителей при расставании с солдатами нашими. Они прощались как друзья, плакали, уверяли друг друга в дружбе, в признательности и несмотря на то, что объяснялись на едва понятном диалекте, наши на худом итальянском и греческом, а корфиоты - на плохом русском, но разговоры их право были красноречивы. Не делает ли сие большой чести нашим воинам? Покорять сердца важнее и славнее, чем покорять государства.*¹².

Весьма сходное описание, полное самых теплых чувств и эмоций, мы находим и у Броневского:

*Прощанье жителей с нашими солдатами, искреннее свидетельствовало народной к нам любви, ни какое перо описать не может. Когда войска остановились у церкви Св. Спиридония для принятия благословения в путь, духовенство от всех церквей в черном облачении вышло с крестами и святою водою. Протопоп подав хлеб и соль Генералу Низтмову, начал речь, но зарыдал, залисся слезами и не мог продолжать. Ударили в барабаны, войска тронулись и пошли к пристани. Не только улицы, площадь, но все окна, крышки домов покрыты были народом, который в излиянии признательности своей забыл на сию минуту, что он такою откровенностью раздражает новых своих властителей (т.е. французов). С балконов сыпались на солдат цветы, иногда печальное молчание прерывалось гласом признательности и благодарности. У пристани, когда солдаты садились на гребные суда, каждый прощался со своим знакомым, просили не забывать друг друга, обнимались и плакали. <...> Я в первый раз увидел и поверил, что Корфиоты имели причину любить Русских, они подлинно без нас остались сиротами. Можно сказать, что Корфиоты и Катарицы были любимыми чадами России, которых мы поколи, берегли и ласкали, ни требуя от них никакого пожертвования.*¹³

Когда в 1821 году в Греции началась революция, греки все в большей мере обращают взоры к России и видят в ее поддержке залог достижения успеха в борьбе с османским игом. Причем

¹² Павел П. Свинин: «Воспоминания на флоте». Ч. 2. СпБ, 1819г. , стр, 233-235.

¹³ Владимир Броневский «Записки морского офицера в продолжении кампании на Средиземном море под начальством Вице-Адмирала Дмитрия Сенявина», Спб, стр. 185-186.

никогда до начала вооруженного восстания вопрос жизни и смерти не стоял так остро для греков. Оказавшийся почти в центре вооруженного противостояния русский паломник Кир Бронников, крепостной графов Шереметьевых, так описывает общественные настроения, царившие на острове Скопелос, находившемся недалеко от Афонской горы: «Жители все в великой находились печали, а особенно женский пол. Встречаясь с нами на улицах и не разумея русского языка, со вздохом сквозь слезы они нам говорили, о чем узнали мы через переводчика: если не поможет нам Россия, то мы греки все пропали». Правда, при этом он добавляет, что оставалась часть жителей острова, которые не разделяли такой точки зрения: «А иные и при таких тесных обстоятельствах не покидали своей гордости».¹⁴

•

Постоянные контакты между двумя народами обусловили и определенное культурное влияние России на Грецию. Так, пребывание русского флота на Поросе, где в первые годы после освободительной революции находилась российская морская база и оказывала содействие в расправе с антиправительственными мятежами, в значительной мере трансформировало жизненный уклад острова. Описывая свои впечатления от посещения Пороса, российский дипломат с греческими корнями Константин Базили отмечал:

... Можно счесть Порос русским городком, а Морейский берег – цветущею деревнею полуденной России. Жители почти все понимают наш язык, и много молодых пориотов свободно говорят по-русски. Их дружеские связи с нашими матросами начались с того дня, когда первые русские, прибывшие в Порос, вместо дальних предисловий и рассказов с пориотами, снимали фуражку, крестились приговаривая: «Грек – христианин, русский – христианин» - и дружески обнимались, как дети одной церкви, и пенный кубок краси (вина – Ф.Я.) запечатлевал братский союз.¹⁵

Путешественники отмечают, что в первые годы после революции греки, в том числе и самые низы общества, проявляли огромный интерес к России, хотя зачастую у них были довольно-таки своеобразные представления об этой далекой стране. Дипломат Орлов-Давыдов, предпринявший путешествие по Греции в 1835 году, пишет, что во время его пребывания в

¹⁴ Бронников К.И. Путешествие к святым местам, находящимся в Европе, Азии и Африке, совершенное в 1820 и 1821 годах. М., 1824. С. 239.

¹⁵ Базили К.М. Архипелаг и Греция в 1830–1831 годах. Ч. 1. Спб., 1834. С. 79.

небольшом городке Андрицена в Аркадии, на русского гостя пришли посмотреть толпы любопытных греков, «расспрашивавших меня о России, например, родятся ли в ней двуглавые орлы», и он же продолжает «печатать с двуглавым орлом, приложенная к моему паспорту, доставила мне всевозможное уважение со стороны городского начальства, и оно откомандировало нарочного чиновника для нужных приготовлений к моему дальнейшему путешествию».¹⁶

Можно говорить и о достаточно сильном политическом влиянии России на внутриполитическую жизнь Греции в рассматриваемый период. Русские путешественники отмечают, что при принятии многих решений, причем, не обязательно на самом высоком уровне, греки действовали с оглядкой на Россию. Так, например, Базили пишет, что когда на Поросе произошел антиправительственный мятеж, присутствовавший на русском корабле греческий офицер, «объясняясь простым языком чувства, он заклинал адмирала не относить к бесчестию греческого народа безумной шалости толпы бунтовщиков. Притом, задумавшись, приговаривал: что скажут в России?»¹⁷ Русское влияние несколько ослабло после смерти Каподистрии, однако по-прежнему оставалось достаточно сильным. Влияние так называемой «русской партии», которую составляли сторонники ориентации на Россию, заметно усиливается во второй половине 1830-х гг. и до конца десятилетия она будет играть ключевую роль в определении политики короля Оттона.¹⁸ Характерно, что даже когда влияние «русской партии» ослабевает в начале 1840-х гг., многие политические силы в Греции по-прежнему не решались действовать самостоятельно, без предварительного одобрения России. Так российский дипломат описывает, как во время восстания 3 сентября 1843 года, результатом которого стало принятие конституции, мятежники, предводимые генералом Димитриосом Калергисом, «не хотели действовать, не будучи уверенными в предварительном согласии и одобрении России». При этом, дипломат отмечает, что Калергис, не будучи уверенным, что Россия поддержит его замыслы, прибег к обману:

В ночь на 3 сентября (1843 г.) заговорщики, расхаживая по улицам Афин, подошли к дому русского посланника, где тогда был большой званый вечер, и послали своего предводителя еще раз спросить его мнения насчет их

¹⁶ Орлов-Давыдов В. Путевые записки. Часть 1. Спб., 1839. С. 58.

¹⁷ Базили К.М. Архипелаг и Греция в 1830–1831 годах. Ч. 2. Спб., 1834. С. 84.

¹⁸ Подробнее о «русской партии» см.: Мисюревич О.Е. Становление национального государства в Греции: «Русская партия» в 1837–1844 гг. М., 1997.

предприятия. Каллерджи (Калергис – Ф.Я.) вошел в залы, походил несколько минут между гостями, не перемолвил ни одного слова с хозяином, сидевшим за картами, и возвратившись к своим, лукаво сказал, от его имени, роковое «да».

На другой день г. Катакази (наши тогдашний посланник), - во избежание кровопролития и в предупреждения дальнейшего развития революции, грозившей принять ужасные размеры и ниспровергнуть самый трон короля Оттона, - должен был волей и неволей, вместе с прочими иностранными представителями признать совершившийся переворот.¹⁹

Эллинизм и филэллинизм в России исконно являлись огромным потенциалом, способствующим процветанию, сплочению греческой общины в России, с одной стороны, сохранению ее идентичности и самосознания, а также процветанию греческого государства и развитию двусторонних российско-греческих отношений, как на официальном, межгосударственном уровне, так и на уровне межличностных отношений, отношений простых людей. Эллинизм и филэллинизм в России являются залогом преемственности в отношениях двух близких, единоверных, связанных историко-культурно-духовной, цивилизационной общностью, ментальностью народов.

В этом контексте кажется уместным привлечь небольшой отрывок из воспоминаний российского путешественника Александра Милюкова, посетившего Афины в 1857 году, который, на мой взгляд, очень удачно отражает отношение греков к России и к россиянам. При этом следует отметить, что 1857 год – это время после окончания Крымской войны, когда греческая политическая элита все сильнее ориентируется на запад, а влияние России на Балканах ослабло.

Милюков описывает, как, прогуливаясь недалеко от Акрополя и разговаривая со своим греческим собеседником по-французски, ему довелось встретить старого пастуха. Старик сначала подумал, что путешественник был из Германии, однако после того как пастух узнал, что Милюков приехал из России, «нахмуренное лицо старика прояснилось». Далее автор пишет: «*Россос!- проговорил старик, прикладывая руку к сердцу, - садись, садись! Русские - наши гости! Русские - наши братья!*²⁰» Аналогичную сцену своей встречи с греческими крестьянами описывает и русский путешественник Л.А.Бенике, посетивший Грецию более

¹⁹ С.Н. Письма о Греции в 1865–67 годах. Спб., 1869. С. 86.

²⁰ Милюков А.П. Афины и Константинополь. Путевые записки А. Милюкова 1857 года. Ч. 1. Спб., 1859. С. 53.

чем полвека спустя: «Узнав, что я русский, они обрадовались и заявили, что они русских считают братьями».²¹

Эти слова греческого пастуха 1857 года характеризуют отношения двух наших народов, в первую очередь на межличностном уровне, на уровне простых людей, вне зависимости от политической конъюнктуры и целесообразности.

Подытоживая, хотелось подчеркнуть степень филэллинских настроений, пронизывающих российское общество, привлекая, при этом, отрывок из «Путевых записок» русского писателя, мецената, любителя античности, тайного советника, почетного члена Академии Наук Владимира Петровича Орлова-Давыдова, предпринявшего, организовавшего и финансировавшего в 1835 году научно-познавательную экспедицию на Ионические острова, а Грецию, Малую Азию и Турцию, итоги которой стали его путевые заметки, выпущенные в 1839 году в СПб, тип. Эдуарда Праца. Кстати, принять участие в экспедиции Владимир Петрович Орлов-Давыдов пригласил русского художника Карла Павловича Брюллова, архитектора академика Ефимова и археолога, доктора Крамера. Кстати, Карл Брюллов во время экспедиции создал прекрасно отражающие непревзойдённую природную красоту Греции картины. Итогом экспедиции стали «Путевые записки, веденные во время пребывания на Ионических островах, в Греции, Малой Азии и Турции» которые завершаются следующими словами: «*Как ни глубока будущность Севера, не менее глубоко прошедшее Греции, и когда паровая сила сблизит на всем земном шаре расстояния и заменит труды тысячей народа, и тогда ум человеческий не создаст ничего совершеннее Илиады и Парфенона*»²².

Искренне убеждена, что приводимый материал еще раз доказывает прочные узы историко-духовно-цивилизационной общности между нашими народами. В наше время, когда официальное руководство Греции, в силу своих обязательств и ограничений в рамках членства в различных международных организациях (НАТО, ЕС), роль народной дипломатии приобретает особую значимость. Вместе с отраслевыми и профессиональными организациями, заинтересованными в конструктивном взаимодействии и в сотрудничестве между греческим народом и евразийским пространством, со всем своим размахом, объемом и возможностями, Греческий Культурный Центр – ГКЦ смог бы стать тем связующим-информационным-диспетчерским звеном между нашими народами, с целью гармоничного, взаимовыгодного, созидающегося партнерства.



²¹ Милюков А.П. Афины и Константинополь. Путевые записки А. Милюкова 1857 года. Ч. 1. Спб., 1859. С. 53.

²² Орлов-Давыдов В. Путевые записки. Часть 2. Спб., 1839. С. 333.

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

КЕНТРО ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru
www.hecucenter.ru
skype: hellenic.cultural.center
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>
Instagram: @hecucenter
<https://zen.yandex.ru/id/6220a58d1dbe16e19cfb637>
Телеграм ГКЦ — <https://t.me/GreekCulturalCenter>
ВКонтакте — <https://vk.com/hecucenter>